

# Non à la prostitution enfantine

**En 2006, un Suisse de 68 ans soupçonné d'abus d'enfant est dénoncé au Cambodge. L'homme a été arrêté dans sa chambre d'hôtel alors qu'il était accompagné d'une vendeuse de rue de 13 ans entièrement nue. En 2005, la police a attrapé en Afrique du Sud un avocat de 46 ans. Le Suisse se trouvait dans sa chambre d'hôtel avec un garçon de 16 ans.**

Pour bien des voyageurs, les rapports sexuels avec des enfants font partie des plaisirs des vacances. Ils s'envolent vers les pays d'Asie du Sud-Est, d'Amérique latine, d'Afrique ou d'Europe de l'Est et y exploitent sexuellement des mineurs. Ils utilisent souvent à cet effet des hôtels et d'autres infrastructures touristiques.

Le service ECPAT Switzerland de l'ASPE invite les voyageurs et l'industrie du tourisme à ne pas tolérer ces actes criminels punissables sur toute la planète!

- Les voyageurs responsables peuvent s'informer auprès d'ECPAT sur le «Code of Conduct visant à protéger les enfants contre l'exploitation sexuelle à des fins commerciales dans le tourisme». Plus de 260 entreprises du monde entier misent déjà sur l'effet préventif de ce code de conduite, en Suisse aussi.
- Les touristes suisses peuvent signaler les faits suspects en s'adressant à leur voyageur, à la police locale et aux ambassades.

**Faites preuve de courage citoyen! Protégez les enfants contre l'exploitation sexuelle à des fins commerciales!**

# Non à la porno- graphie enfantine

**Savez-vous que l'on dépense dans le monde plus de 20 milliards de dollars pour la pornographie et la prostitution infantiles?**

Source: Prévention suisse de la criminalité

La pornographie enfantine est malheureusement disponible en tout temps et partout. Plus de 7300 messages relatifs à des contenus suspects sur des pages Internet sont parvenus en 2005 au service national de coordination de la lutte contre la criminalité sur Internet. Leur nombre est en hausse.

Le service ECPAT Switzerland de l'ASPE combat la diffusion et la demande de pornographie enfantine. Il plaide en faveur de sanctions pour punir la consommation et appelle les fournisseurs d'accès à Internet à bloquer volontairement l'accès aux sites Internet commerciaux contenant du matériel de pornographie enfantine.

Pour les enfants, Internet est un moyen de communication comme un autre. Ils l'utilisent comme un jeu. Ils ne pensent guère aux dangers de ce média. Mais les enfants doivent savoir à quoi ils s'exposent en chattant ou en envoyant des photos et des informations. C'est pourquoi le service ECPAT Switzerland propose des guides et des projets d'éducation aux médias – pour permettre aux mineurs de naviguer en sécurité sur le net.

**Guide à télécharger «Protection des jeunes en ligne»**  
[www.kinderschutz.ch](http://www.kinderschutz.ch)

# Non au trafic d'enfants

Près d'un million d'enfants sont victimes chaque année du trafic d'enfants. Qu'ils soient domestiques, prostitué(e)s, travailleurs(euses) esclaves, candidates au mariage ou enfants adoptifs, ils font tinter les caisses de leurs bourreaux. Dix pour cent environ sont dirigés vers l'Europe occidentale. Le trafic d'enfants ne s'arrête pas à nos frontières.

La Suisse a ratifié en 2006 le «Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants»; elle s'engage ainsi explicitement à combattre le trafic d'enfants.

Le service ECPAT Switzerland de l'ASPE plaide en faveur

- de mesures concrètes permettant de garantir les droits des enfants et des jeunes qui arrivent en Suisse en étant victimes du trafic d'enfants.
- d'un recensement uniforme des données au niveau national qui permettrait de disposer d'informations fiables sur la problématique du trafic d'enfants.

**ECPAT – End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes**  
[www.ecpat.net](http://www.ecpat.net)



Les enfants sont infiniment précieux. L'Association Suisse pour la Protection de l'Enfant, une organisation nationale, s'emploie à ce que les enfants puissent grandir dignement dans notre société, sans violation de leur intégrité. Ce n'est pas un luxe: c'est le droit de tous les enfants du monde.

Par le biais de son service spécialisé, ECPAT Switzerland, l'Association Suisse pour la Protection de l'Enfant ASPE s'engage dans la prévention au niveau international. Ce service vise à sensibiliser la population à la prostitution enfantine, à la pornographie enfantine et au trafic d'enfants. Aux côtés de partenaires nationaux et internationaux issus de l'économie privée, de la politique et d'organisations non gouvernementales, ECPAT lutte dans le monde contre ces actes criminels.

ECPAT Switzerland est affiliée à l'organisation de défense des droits de l'enfant ECPAT International (End Child Prostitution, Child Pornography and Trafficking of Children for Sexual Purposes) dont le siège est à Bangkok. Ce réseau mondial réunit 300 organisations, groupes et particuliers dans 61 pays.

## Le service ECPAT Switzerland de l'ASPE offre diverses informations et prestations:

- Matériel d'information divers
- Conférences sur le tourisme sexuel impliquant des enfants, la pornographie enfantine et le trafic d'enfants
- Modules d'instruction relatifs au Code of Conduct pour les collaborateurs(trices), les apprenti(e)s et les étudiant(e)s de la branche du voyage et du tourisme
- Accompagnement lors de l'application du Code of Conduct dans les entreprises touristiques

## Ce que vous pouvez faire

- Prenez vos responsabilités et informez-vous!
- Ayez un rôle actif et si quelque chose de suspect vous a frappé durant vos vacances, dites-le!
- Soutenez les activités de l'Association Suisse pour la Protection de l'Enfant: Compte postal: 30-12478-8 (don pour ECPAT)

## Nous vous informons volontiers de nos projets

ASPE | Fachstelle ECPAT Switzerland  
Case postale 6949 | 3001 Berne  
Téléphone: + 41 (0)31 398 10 10  
[info@kinderschutz.ch](mailto:info@kinderschutz.ch) | [www.kinderschutz.ch](http://www.kinderschutz.ch)



**Non** au tourisme sexuel impliquant des enfants!

**Non** à la pornographie enfantine!

**Non** au trafic d'enfants!

**Protéger les enfants, c'est renforcer leurs compétences!**

**La Suisse a ratifié en 1997 la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant, s'engageant ainsi à protéger les enfants contre toutes les formes d'abus et d'exploitation sexuelle.**

**«Si nous acceptons un monde dans lequel on achète les enfants comme une marchandise dans un supermarché, nous avons perdu le droit de nous dire civilisés.»**

Ron O'Grady, l'un des fondateurs d'ECPAT